

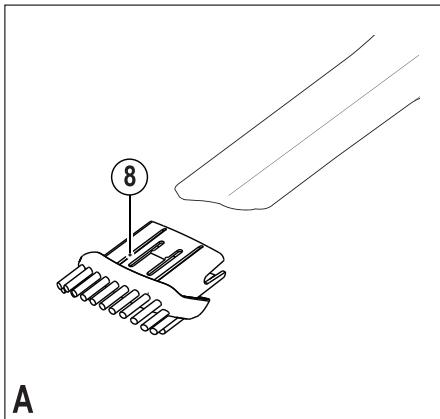
*Upozornenie !
Určené pre domáčich
majstrov.*

511111-88 SK

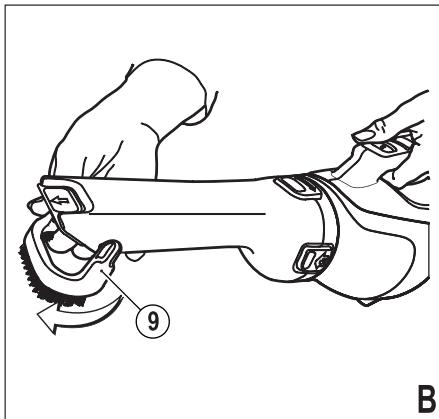
Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

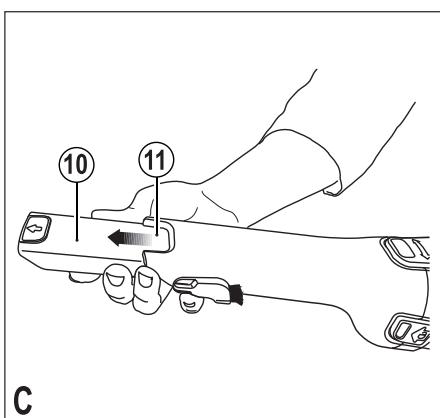
**DV7210EL
DV1010EL
DV1410EL**



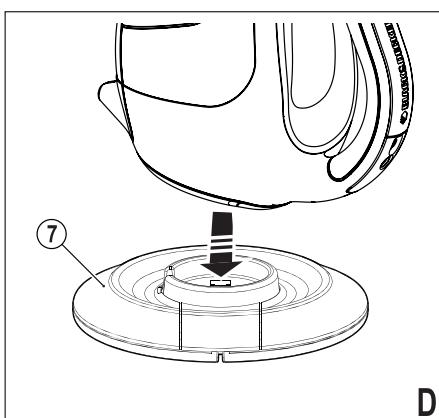
A



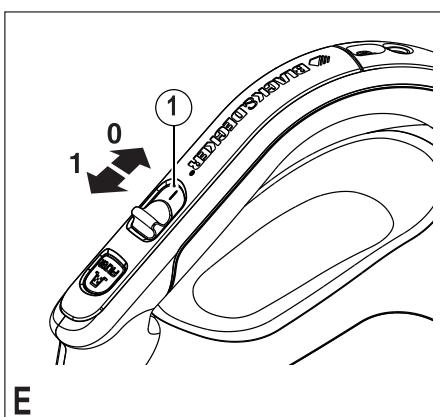
B



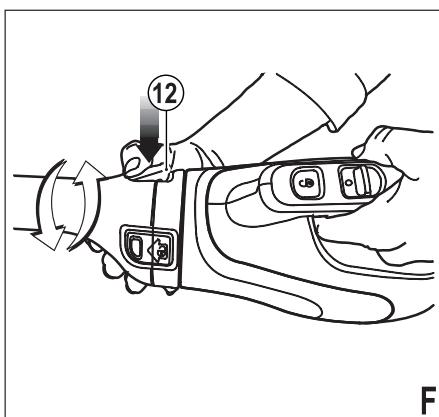
C



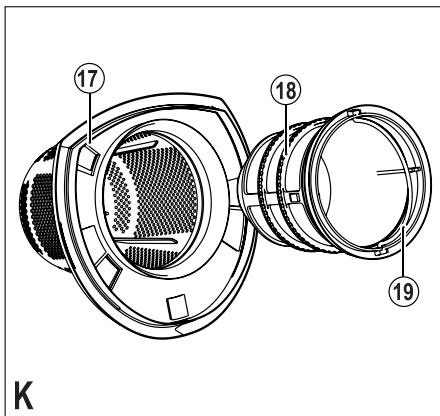
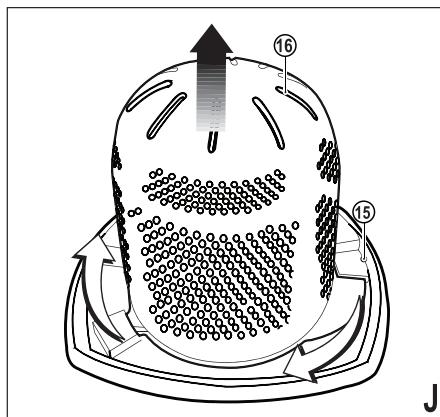
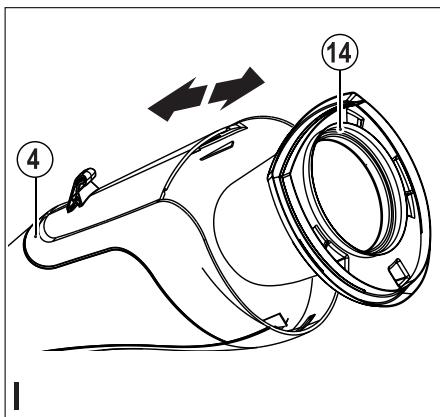
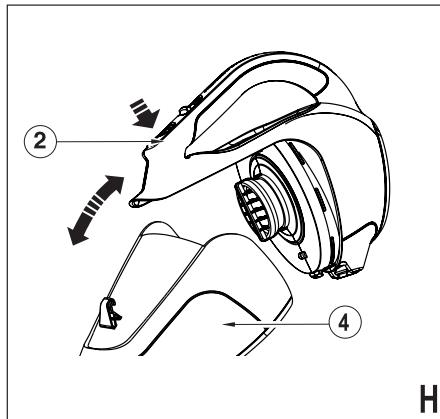
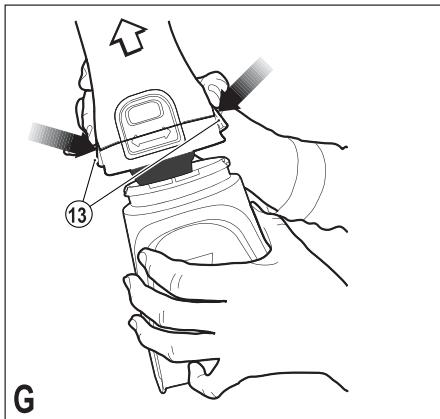
D



E



F



SLOVENČINA

Použitie výrobku

Váš ručný akumulátorový vysávač Black & Decker Dustbuster® je určený na jednoduché suché vysávanie. Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostach.

Bezpečnostné pokyny



Varovanie! Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy a všetky pokyny. Nedržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie.



Varovanie! Pri použití elektrického náradia napájaného akumulátorom by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko únikov kvapaliny z akumulátorov, riziko zranenia alebo materiálnych škôd.

- ◆ Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod.
- ◆ Použitie tohto výrobku je opísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie ovládacej osoby.
- ◆ Uschovajte tento návod na prípadné ďalšie použitie.

Použitie výrobku

- ◆ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákolvek jeho časť poškodená.
- ◆ Nepoužívajte tento vysávač v blízkosti vody.
- ◆ Neponárajte toto zariadenie do vody.
- ◆ Nikdy nevytahujte zástrčku nabíjačky zo zásuvky tahaním za kábel nabíjačky. Vedeť kábel tak, aby neprechádzal cez ostré hrany alebo horúce a mastné povrchy.
- ◆ Toto náradie nie je určené na použitie maloletými alebo neskúsenými osobami bez dozoru. Deti musia byť pod dozorom, aby sa s náradím nehrali.

Po použití

- ◆ Pred čistením nabíjačky alebo nabíjacej základnej odpojte nabíjačku od siete.
- ◆ Ak sa zariadenie nepoužíva, malo by byť uložené na suchom mieste.
- ◆ Uložené zariadenie musí byť vhodne zabezpečené pred deťmi.

Kontroly a opravy

- ◆ Pred použitím vždy skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené alebo či nemá poškodené časti. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.
- ◆ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákolvek jeho časť poškodená.
- ◆ Poškodené a zničené diely nechajte opraviť či vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.

- ◆ Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel nabíjačky. Ak je kábel nabíjačky poškodený alebo zničený, nabíjačku vymeňte.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť iné diely než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa akumulátorov a nabíjačiek

Akumulátor

- ◆ Nikdy sa nepokúšajte akumulátor z akéhokoľvek dôvodu rozoberať.
- ◆ Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- ◆ Nevystavujte akumulátory nadmernej teplote.
- ◆ Neskladujte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40°C.
- ◆ Nabíjajte akumulátory iba pri teplotách v rozsahu od 10 do 40°C.
- ◆ Nabíjajte iba nabíjačkou dodanou s náradím. Použitie nesprávnej nabíjačky môže mať za následok úraz elektrickým prúdom alebo prehriatie akumulátora.
- ◆ Pri likvidácii akumulátorov sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“.
- ◆ Nepoškodte a nedeformujte akumulátor prepichnutím alebo nárazom, pretože hrozí riziko zranenia a požiaru.
- ◆ Nenabíjajte poškodené akumulátory.
- ◆ V extrémnych podmienkach môže dochádzať k úniku kvapaliny z akumulátora. Hned ak zistíte únik kvapaliny z akumulátora, utrite ho dokladne handričkou. Dbajte na to, aby sa táto kvapalina nedostala do kontaktu s pokožkou.
- ◆ Ak dôjde k zasiahnutiu pokožky s touto kvapalinou, alebo ak sa kvapalina dostane do očí, postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

Varovanie! Kvapalina z akumulátora môže spôsobiť zranenie osôb alebo hmotné škody. V prípade zasiahnutia pokožky zasiahnuté miesto okamžite opláchnite vodou. Ak dôjde k začervenaniu, bolesti alebo podráždeniu zasiahnutého miesta, vyhľadajte lekárské ošetroenie. Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite si ich začnite vyplachovať čistou vodou a vyhľadajte lekárské ošetroenie.

Nabíjačky

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napätiom. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu, ktoré je uvedené na výkonovom štítku výrobku.

Varovanie! Nikdy sa nepokúšajte nahradíť nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

- ◆ Používajte nabíjačku Black & Decker iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s výrobkom. Ostatné akumulátory môžu prasknúť, spôsobiť poranenie alebo iné škody.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátor, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ◆ Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť vymený výrobcom alebo v autorizovanom servise Black & Decker, aby sa zabránilo možným rizikám.
- ◆ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.

- ♦ Nepokúšajte sa nabíjačku otvoriť.
- ♦ Nepokúšajte sa nabíjačku rozoberať.
- ♦ Pri nabíjani musia byť zariadenie/náradie/akumulátory umiestnené na dobre vetranom mieste.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Toto náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám neboli stanoveny dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia tohto výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ♦ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zo zariadením nehrali.

Zvyškové riziká

Ak sa náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodačne zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene dielov, prácovného nástroja alebo príslušenstva.
- ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Zdravotné riziká spôsobené vychovávaním prachu vytváraného pri použíti náradia (príklad: - práca s drevenom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Elektrická bezpečnosť

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku iba pod jedným napäťom. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu, ktoré je uvedené na výkonovom štítku výrobku. Nikdy sa nepokúšajte nahrať nabíjačku priamym pripojením k zásuvke elektrického prúdu.

Symbole vyznačené na nabíjačke



Toto náradie je vybavené dvojitou izoláciou. Preto nie je nutné použiť uzemňovacieho vodiča. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Bezpečnostný izolovaný transformátor s ochranou proti skratu. Napájanie je od výstupu transformátora elektricky oddeľené.



Nabíjacia základňa nie je určená na vonkajšie použitie.

Popis

Toto zariadenie sa skladá z niektorých alebo zo všetkých nasledujúcich častí.

1. Hlavný vypínač
2. Uvoľňovacie tlačidlo nádobky
3. Indikátor nabíjania
4. Zásobník na prach
5. Lapač prachu
6. Nabíjačka
7. Nabíjacia základňa

Zostavenie

Príslušenstvo (obr. A, B, a C)

Tieto modely sa dodávajú s niektorým alebo so všetkým nasledujúcim príslušenstvom:

- ♦ Kefový násadec (8) na vysávanie nábytku a schodísk.
- ♦ Vstavaný kefový nástavec (9) na vysávanie nábytku a schodísk.
- ♦ Vstavaný štrbinový nástavec (10) na vysávanie úzkych priestorov.

Nasadenie kefkového nástavca (obr. A) (iba pre model DV7210EL)

- ♦ Nasadte nástavec na prednú časť vysávača. Uistite sa, či je nástavec celkom nasunutý.

Integrovaný kefový nástavec (obr. B) (iba pre modely DV1010EL a DV1410EL)

- ♦ Kefový nástavec (9), ktorý je umiestnený na konci lapača prachu, sklopte nadol.

Integrovaný štrbinový nástavec (obr. C) (iba pre modely DV1010EL a DV1410EL)

- ♦ Štrbinový nástavec (10) uchopte a vysuňte von až pokým nezakročí.
- ♦ Štrbinový nástavec (10) zasuniete späť tak, že ho stlačte v oblasti označenej na obrázku (11) a zasuniete ho späť do lapača prachu (5).

Použitie

- ♦ Pred prvým použitím vysávača sa musí akumulátor nabit.
- ♦ Ak sa vysávač nepoužíva, uložte ho do nabíjacej základne.

Nabíjanie akumulátora (obr. D)

- ♦ Vysávač vložte do nabíjacej základne (7).
- ♦ Nabíjačku pripojte k sieti. Nabíjačku zapnite. Indikátor nabíjania (3) bude nepretržite blíkať (pomaly).
- ♦ Vysávač ponechajte nabíjať.

Pri nabíjani sa nabíjačka môže zahrievať. Ide o bežný jav, ktorý neznamená žiadnu poruchu. Vysávač môže byť k nabíjačke pripojený ľubovoľne dlhý čas. Indikátor nabíjania (3) sa rozsvieti ihneď pri vložení prístroja do zapnutej nabíjačky.

Varovanie! Nenabíjajte akumulátor pri teplotách nižších než 10 °C alebo vyšších než 40 °C.

Nabíjanie bude ukončené, hned ako začne indikátor nabíjania (3) neprerušované svietiť. Akumulátor môže

byť ponechaný v nabíjačke so svietiacou diódou neobmedzene dlhý čas. Svietiacia dióda začne niekedy blikat' (nabíjanie), keď nabíjačka začne akumulátor občas dobijať. Indikátor nabíjania (3) bude svieťť tak dlho, ako dlho bude akumulátor vložený do nabíjačky, ktorá je pripojená k elektrickej sieti.

- ◆ Vybité akumulátory nabite do 1 týždňa. Prevádzková životnosť akumulátora sa značne skráti, ak ho budete skladovať vo vybitom stave.

Poznámka: Nabíjačka nebude nabíjať akumulátor, pokial teplota článkov klesne pod približne 0 °C, alebo ak prekročí 40 °C. Akumulátor možno ponechať v nabíjačke a nabíjanie sa automaticky začne potom, čo teplota článkov dosiahne povolený rozsah.

Diagnostika akumulátora

Ak zariadenie deteguje vybitý akumulátor, po stlačení hlavného vypínača (1) bude indikátor nabíjania (3) rýchlo blikat'. Postupujte nasledovne:

- ◆ Vysávač vložte do nabíjacej základne (7).
- ◆ Nabíjačku pripojte k sieti. Nabíjačku zapnite.
- ◆ Vysávač ponechajte nabíjať.

Ak zariadenie deteguje poškodený akumulátor, po vložení do nabíjacej základne bude indikátor nabíjania (3) rýchlo blikat'. Postupujte nasledovne:

- ◆ Vysávač aj nabíjaciu základňu ponechajte v automatickom servisnom stredisku skontrolovať.

Poznámka: Skúška, ktorá určí, či je akumulátor poškodený, môže trvať až 60 minút. Ak je akumulátor príliš horúci alebo príliš studený, LED dióda bude striedavo pomaly a rýchlo červeno blikat'.

Zapnutie a vypnutie (obr. E)

- ◆ Ak chcete prístroj zapnúť, presuňte hlavný vypínač (1) dopredu do polohy 1.
- ◆ Ak chcete prístroj vypnúť, presuňte hlavný vypínač (1) dozadu do polohy 0.

Otočenie lapača prachu (obr. F) (iba pre modely DV1010EL a DV1410EL)

Hubicu je možné pre lepší prístup v tesných priestoroch natočiť.

- ◆ Stlačte uvolňovaciu západku otáčania (12).
- ◆ Hubicu otočte doľava alebo doprava, až na svoje miesto zaskočí.

Optimalizácia nasávacieho výkonu

Ak chcete udržať optimálny nasávací výkon, musíte počas používania pravidelne čistiť filter.

Vyprázdenie zásobníka na prach a čistenie vysávača.

Vyprázdenie zásobníka na prach (obr. G)

- ◆ Stlačte uvolňovacie západky (13) a lapač prachu (5) vysuňte v priamom smere von.
- ◆ Zásobník na prach vysypte.
- ◆ Ak chcete zásobník na prach nasadiť späť, zasuňte ho späť do rukováti, až vo svojej polohe zaskočí.

Vybratie zberného zásobníka a filtrov

(obr. H, I, J a K)

Varovanie! Filtre sa môžu opakovane použiť a mali by sa pravidelne čistiť.

- ◆ Stlačte uvolňovaciu západku (2) a zásobník na prach (4) vysuňte v priamom smere von.
- ◆ Zásobník na prach držte nad odpadkovým košom alebo umývadlom, vytiahnite von filter (14) a obsah zásobníka vysypte.

- ◆ Ak chcete zásobník na prach nasadiť späť, zasuňte ho späť do rukováti, až vo svojej polohe zaskočí.

Varovanie! Nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov. Optimálne vysatie prachu sa dosiahne len s čistými filtrami.

Predbežný filter (obr. J) (modely DV7210EL a DV1010EL)

Filtre a predbežný filter možno pre lepšie vyčistenie od seba oddeliť.

- ◆ Predbežný filter (16) otočte v smere chodu hodinových ručičiek a z filtra (15) ho vyberte.

Rýchle čistenie filtra (obr. K)

(model DV1410EL)

- ◆ Vyklepte čistiacu rukoväť filtra (19).
- ◆ Zatial' čo pridržíte puzdro filtra s rýchlym čistením (17), otáčaním čistiacou rukoväťou filtra (19) filter (18) vyčistite.
- ◆ Pre dôkladnejšie vyčistenie filter (18) z puzdra (17) vytiahnite.

Cistenie zásobníkov na prach a filtrov

- ◆ Podľa potreby zásobníky na prach opláchnite tepľou vodou s mydlom.
- ◆ Pred nasadením späť sa uistite, či sú filtre a zásobník na prach vysušené.

Výmena filtrov

Filtre by sa mali vymieňať každých 6 až 9 mesiacov alebo vždy, keď dôjde k ich poškodeniu.

Výmenné filtre si môžete kúpiť u Vášho predajcu Black & Decker:

Pre modely: DV7210EL a DV1010EL použite filter číslo VF110-XJ

Pre modely: DV1410EL použite filter číslo VF110FC-XJ

Údržba

Vaše náradie Black & Decker bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o výrobok a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby elektrického náradia s prívodným káblom alebo náradia s batériami:

- ◆ Zariadenie vždy odpojte od elektrickej siete.
- ◆ Alebo náradie vypnite a vyberte z neho akumulátor, ak je náradie vybavené samostatným akumulátorom.
- ◆ Alebo ak nie je možné akumulátor vybrať, nechajte náradie v chode, ktorý nedôjde k jeho úplnému vybitiu.

- ♦ Pred čistením nabíjačky odpojte nabíjačku od siete. Vaša nabíjačka nevyžaduje žiadnu údržbu okrem pravidelného čistenia.
- ♦ Vetracie otvory náradia a nabíjačky pravidelne čistite mäkkou kefou alebo suchou handričkou.
- ♦ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motoru. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Ak nebudete výrobok Black & Decker ďalej používať alebo ak si ho želáte nahradíť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaistite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znížuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklácia stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácností.

Spoločnosť Black & Decker poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov Black & Decker po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie doberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com

Akumulátor



Ak chcete likvidovať výrobok sami, akumulátory musíte vybrať podľa nižšie uvedeného postupu a zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi.

- ♦ Zapnite zariadenie a počkajte, až sa akumulátory celkom vybijú a motor sa zastaví.
- ♦ Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (2) a zásobník na prach (4) vyberte.
- ♦ Odstráňte 7 skrutiek, ktorými je telo vysávača spojené dokopy.
- ♦ Zo zostavy odpojte kryt skrine.
- ♦ Z akumulátora odpojte všetky prívodné vodiče.
- ♦ Vyberte akumulátor.
- ♦ Vložte akumulátor do vhodného obalu a zaistite, aby nemohlo dôjsť ku skrataniu jeho kontaktov.
- ♦ Odovzdajte akumulátor zástupcovi autorizovaného servisu alebo v miestnom zbernom dvore.

Po vybratí nemôže byť akumulátor vložený späť.

Technické údaje

		DV7210EL (H1)	DV1010EL (H1)	DV1410EL (H1)
Napätie	V	7,2	10,8	14,4
Akumulátor	Typ	Li-ion	Li-ion	Li-ion
Hmotnosť	kg	1,11	1,18	1,23
Nabíjačka				
		CHA006013G	CHA006013G	CHA010014G
		CHA006013B	CHA006013B	CHA010014B
Napájacie napätie	V	120-240	120-240	120-240
Výstupné napätie	V	14	14	23
Prúd	mA	400	400	400
Približný čas nabijania	h	4	4	4
Hmotnosť	kg	0,16	0,16	0,18

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku. Táto záruka je ponúkaná v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak sa objavia na výrobku Black & Decker, v priebehu 24 mesiacov od kúpy, akékoľvek materiálové či výrobné chyby, spoločnosť Black & Decker garantuje v snahe o minimalizovanie Vašich starostí bezplatnú výmenu chybnych dielov, oprav alebo výmenu celého výrobku za nižšie uvedených podmienok:

- ♦ Výrobok nebol používaný na obchodné alebo profesionálne účely a nedochádzalo k jeho prenájmu;
- ♦ Výrobok nebol vystavený nesprávemu použitiu a nebola zameňaná jeho predpísaná údržba.
- ♦ Výrobok nebol poškodený cudzím zavinením;
- ♦ Opravy nebolí vykonávané inými osobami, než autorizovanými opravármami alebo mechanikmi autorizovaného servisu Black & Decker.

Ak požadujete záručnú opravu, budete musieť predajcovi alebo zástupcovi autorizovaného servisu predložiť doklad o kúpe výrobku. Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: www.2helpU.com.

Navštívte, prosím, naše internetové stránky www.blackanddecker.sk a zaregistrujte tu Váš nový výrobok. Registrácia umožňuje spoločnosti Black & Decker informovať zákazníkov o priebežných zmenach a nových výrobkoch. Ďalšie informácie o značke Black & Decker a o celom rade našich ďalších výrobkov nájdete na adrese www.blackanddecker.sk.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 244 638 121,3 Fax: 00421 244 638 122
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063 Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@voznam.sk

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
obchod@blackdecker.com

BAND SERVIS

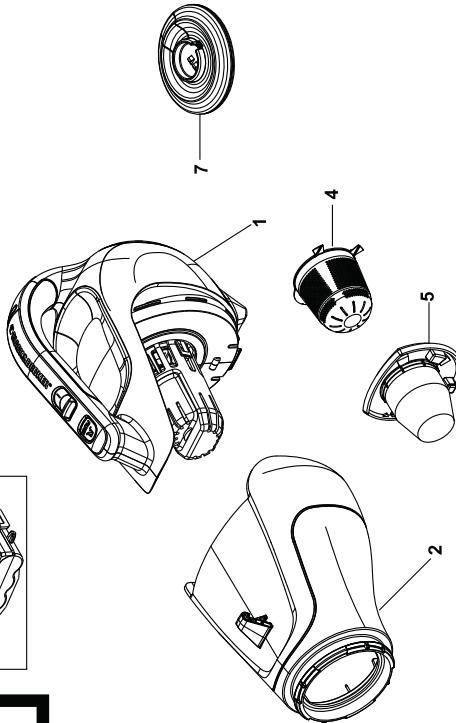
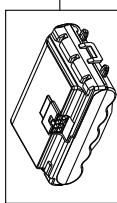
K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1 Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz



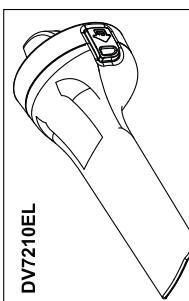
DV7210EL - DV1010EL - DV1410EL

TYP.
H1

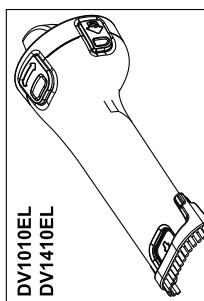
Partial support - Only parts shown available
Nur die aufgeführten Teile sind lieferbar
Reparation partielle - Seules les pièces indiquées sont disponibles
Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
Solo están disponibles las piezas listadas
So se encontram disponíveis as peças listadas
Gedeelteijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen
zijn beschikbaar



22



DV7210EL



DV1010EL
DV1410EL

E16369

www.2helpU.com

09 - 06 - 11

©

CZ**ZÁRUČNÍ LIST****PL****KARTA GWARANCYJNA****H****JÓTÁLLÁSI JEGY****SK****ZÁRUČNÝ LIST****(CZ)** měsíců**(H)** hónap**24****(PL)** miesiące**(SK)** mesiacov

(CZ) Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
(H) Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
(PL) Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
(SK) Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
 Band Servis
 Türkova 5b
 CZ-14900 Praha 4
 Tel.: 00420 261 009 772
 Fax: 00420 261 009 784

Band Servis
 K Pasekám 4440
 CZ-76001 Zlín
 Tel.: 00420 577 008 550,1
 Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
 Garanciális és Márkaszerviz
 1163 Budapest
 (Sashalom) Thököly út 17.
 Tel.: 403-2260
 Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
 ERPATECH
 ul. Bakaliowa 26
 05-080 Mościska
 Tel.: 022-8620808
 Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
 Band Servis
 Paulínska ul. 22
 SK-91701 Trnava
 Tel.: 00421 335 511 063
 Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javitási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis